第二批 IICORE 字符的初步分析結果

陸勤

1 概述

在中文界面諮詢委員會工作小組第 3 次會議上,討論了新字符的增收程序和原則,張群顯博士建議考慮加入國際表意文字子集(IICORE)字符,因為該子集經香港參與制定,能反映香港用字的需要。IICORE 共包括 9,810 個字符,去除大五碼字符、《香港增補字符集—2008》的字符、簡體字,剩餘 370 個字符。為了方便工作小組參考,我們對這 370 個 IICORE 字符根據字源地區(包括 G、J、K、KP、T、V)進行了分類和分析,於第 5 次會議提供了第一批 145 個字符的初步分析結果,第 6 次會議提供第二批,即餘下的225 個字的分析結果,供工作小組考慮。

2 第二批 IICORE 字符的初步分析結果(225 個)

和第一批的分析方法一樣,我們按照字源地區進行了分類。由於這 225 個字符都見於 G 區,因此不考慮 G 區。各字源地區的字符總數統計如下,見於核心區的同時,可能還見於其他區。

序號	字源地區	字符數	列表	本文件頁碼
1	T、J、K 為核心區的共有字符(可能還見於其他區)	121	表 1	2-39
2	T、J為核心區的共有字符(可能還見於其他區)	33	表 2	39-50
3	T、K 為核心區的共有字符(可能還見於其他區)	25	表 3	51-58
4	J、K 為核心區的共有字符(可能還見於其他區)	19	表 4	58-63
5	其他(370個 IICORE 字符中除 1-4 之外的其他字符)	27	表 5	63-69

表 1-表 5 列出了這些字符的詳細信息:

表 1: 以 $T \cdot J \cdot K$ 為核心區的共有字符,這些字符可能同時會出現在其他字源地區 共 121 字符

- 字符 1—112:大五碼字符集或《香港增補字符集—2015》中有對應的異體字,不建議增收。
- 字符 113—121: 大五碼字符集和《香港增補字符集—2015》中無對應的異體字,或不明確,待討論決 定是否增收。

序號	U+	漢字	字源資料	見於大型 字典*	說明
1	U+5002	倂	任 任 任 任 任 任 任 任 任 任	1, 2	粤音: bing3; bing6; ping3 普通話音: BING(4) 為"併"的異體字 4F75 人 9.6
2	U+5C5B	屛	F F F F F F F F F F F F F F F F F F F	1, 2	粤音: ping4; bing2; bing1 普通話音: PING(2); PING(3); PING(4) 為"屏"的異體字 5C4F P 44.6

² of 69

序號	U+	漢字	字源資料	見於大型 字典*	說明
					根據 "Source Code Separation Rule",以 屏屏 下兩字分別編碼: 5C4F 5C5B
3	U+5E77	并	子午 子午 子午 子午 GE-2928 T3-2863 J3A-7E7C K0-5C34	1, 2	粤音: bing6; bing3; bing1 普通話音: BING(4); BING(1) 為"并"的異體字 5E76 〒51.5 并 并 并 根據"Source Code Separation Rule",以 并并 下兩字分別編碼: 5E76 5E77
4	U+7501	甁	#瓦 #	1, 2	粤音: ping4; peng2 普通話音: PING(2) 為"瓶"的異體字 74F6 瓦 98.6
5	U+8F27	輧	## ## ## GE-3F74	1, 2	粤音:ping4 普通話音:PING(2); PENG(1)

³ of 69

序號	U+	漢字	字源資料	見於大型字典*	說明
					為 "軿" 的異體字 *** *** *** *** *** *** *** *** *** *
6	U+9920	餅	鲜 鲜 鲜 鲜 5 5 5 6 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	1, 2	粤音: beng 2 普通話音: BING(3) 為"餅"的異體字 9905 ★ 184.6 并 并 并 并 并 G1-317D HB1-BBE6 T1-6B6F J0-4C5F K2-6E2E V1-6C2C 根據"Source Code Separation Rule",以 并 下兩字分別編碼: 9905 9920
7	U+784F	研	研	1	粤音: jin4; jin6; ngaan4 普通話音: YAN(2); YAN(4); XING(2) 為"研"的異體字 7814 日 112.4

序號	U+	漢字	字源資料	見於大型 字典*	說明
					研研 下兩字分別編碼: 7814 784F
8	U+5024	値	值 值值值 05-217C T3-2F4E J0-434D K0-7637 V1-4B63	1	粤音: zik6 普通話音: ZHI(2) 為"值"的異體字 503C 人 ^{9.8} <u>信</u> <u>信</u> G0-5635 HB1-ADC8 T1-542B 根據"Source Code Separation Rule",以 值值 下兩字分別編碼: 5024 503C
9	U+5861	塡	填填填填填 GE-2576 T3-4058 J3-2F58 K0-6E73	1	粤音: tin4 普通話音: TIAN(2); TIAN(3); CHEN(2) 為"填"的異體字 586B ± 32.10 根據"Source Code Separation Rule",以 填填 下兩字分別編碼: 5861 586B
10	U+613C	愼	[E-2A45] [13-466C J0-5846 K0-6365	1	粤音:san6 普通話音:SHEN(4)

^{*1}代表《康熙字典》;2代表《漢語大字典》

序號	U+	漢字	字源資料	見於大型字典*	說明
					為"慎"的異體字 614E 山 61:10
11	U+69C7	槇	植 植 植 框		粤音: din1 普通話音: DIAN(1) 為"槙"的異體字 69D9 * 75.10 植 植 成3-425C 相 12-4B24
12	U+985A	顚	頁 頁 頁 頁 GE-453F T4-6230 J3-7E23 K0-6F3	'	粤音: din1 普通話音: DIAN(1); TIAN(2) 為"顛"的異體字 985B 頁 181.10 頁 頁 頁 (31-355F HB1-C441 T1-794D J0-453F V1-6C21 根據"Source Code Separation Rule",以

⁶ of 69

序號	U+	漢字	字源資料	見於大型 字典*	說明
					顛顛
					下兩字分別編碼: 985A 985B
13	U+5078	偷	偷 GE-2229	-	粤音: tau1 普通話音: TOU(1) 為 "偷" 的異體字 5077
14	U+50DE	僞	爲 G1-4E31 (A) G1-4	1, 2	粤音:ngai6 普通話音:WEI(3); WEI(2); E(2) 為"偽"的異體字 507D 人 ^{9.9} (為 GE-222D HB1-B0B0 T1-5873 J0-3536 V1-4B74 根據"Source Code Separation Rule",以 (為係) 下兩字分別編碼:507D 50DE
15	U+514E	兎	克 GE-2254	1, 2	粵音:tou3 普通話音:TU(4); TU(2); CHAN(1)

⁷ of 69

序號	U+	漢字	字源資料	見於大型 字典*	說明
					為 "兔" 的異體字 5154 L 10.6
16	U+5292	劒	<u></u>		粤音:gim3 普通話音:JIAN(4) 為"劍"的異體字 528D
17	U+5451	吞	吞 吞 吞 君 GE-2443 T3-2522 J0-465D K0-77	2	粤音: tan1 普通話音: TUN(1); TIAN(1) 為"吞"的異體字 541E 口 30.4 吞 吞 吞 吞 吞 GO-4D4C HB1-A75D T1-493F J3A-4F7E 根據"Source Code Separation Rule",以

⁸ of 69

序號	U+	漢字	字源資料	見於大型字典*	說明
					吞吞 下兩字分別編碼: 541E 5451
18	U+596C	將	獎 獎 獎	1, 2	 粤音: zoeng2 普通話音: JIANG(3) 為"獎"的異體字 734E
19	U+5ECF	廏	<u></u>	1, 2	粤音:gau3 普通話音:JIU(4) 為"廄"的異體字 5EC4 广53.11
20	U+66C1	監	<u>官</u> GE-2C7B <u>官</u> <u>官</u> <u>T3-5123</u> <u>J0-5A7A</u> <u>K1-5B70</u>	1, 2	粤音:kei3 普通話音:JI(4); JIE(4)

^{*1}代表《康熙字典》;2代表《漢語大字典》

序號	U+	漢字	字源資料	見於大型 字典*	說明
					為 "暨"的異體字 66A8 日 72:10 日 10:10 G0:745F HB1-BA5B T1-6924 根據 "Source Code Separation Rule",以
21	U+69EA	槪	概 GE-2E66	1	粤音:koi3 普通話音:GAI(4) 為 "概"的異體字 6982 * 75.9
22	U+6F11	漑	沪	1	粤音:GAI(4); XIE(4) 普通話音:koi3 為"溉"的異體字 6E89 * 85.9 ************************************

¹⁰ of 69

序號	U+	漢字	字源資料		見於大型字典*	說明
						溉漑 下兩字分別編碼: 6E89 6F11
23	U+5F3E	弾	引 GE-294B 引 T3-3B44 J0	洋	-	粤音:daan6; daan2; taan4 普通話音:TAN(2); DAN(4) 1. 為 "彈" 的異體字 5F48 ¬ 57.12 2. 為 "弹" 的異體字 5F39 ¬ 57.8 中 子单 G0-352F 根據 "Source Code Separation Rule" ,以 单 弹 下兩字分別編碼: 5F39 5F3E
24	U+5F5B	壽	/ / /	季 1-3C7A K0-6C2D	-	粤音: ji4 普通話音: YI(2) 1. 為 "彝"的異體字 5F5D = 58.15 李 李 李 G0-524D HB1-C255 T3-5764 J0-5733 K1-6A51 2. 為 "彝"的異體字 5F5E = 58.15 李 李 李 李 李 李 李 李 李 李 李 李 李 李 李 李 李 李 李

¹¹ of 69

序號	U+	漢字	字源資料	見於大型字典*	說明
					3. 為 "彝"的異體字 5F5C □ 58.13 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中
25	U+629C	抜	抜 抜 抜 拨	-	粤音: bat6 普通話音: BA(2) 為"拔"的異體字(常用於日本漢字) 62D4 _{\$\frac{4}{5}\$}
26	U+9AEA	髪	髪 髮 髮 髮 GE-4653 T3-4A72 J0-4831 K2-6F7	-	粤音: faat3 普通話音: FA(4) 為"髮"的異體字(常用於日本漢字) 9AEE 髮 55 髮 髮 (G1-7831 HB1-BE76 T1-7021 J0-717B K0-5B25 根據 "Source Code Separation Rule",以

¹² of 69

序號	U+	漢字		字源資料	¥		見於大型 字典*	說明
								麦髮 下兩字分別編碼: 9AEA 9AEE
27	U+635C	捜	搜 GE-2B45	<u>捜</u>	搜,	搜 K2-3546	-	 粤音: sau2; sau1 普通話音: SOU(1) 為"搜"的異體字 641C 手 64.10 根據"Source Code Separation Rule",以 投援 下兩字分別編碼: 635C 641C
28	U+633F	挿	挿 GE-2B40	挿 T3-313C	挿 J0-415E	挿 K2-3538	1, 2	粤音: caap3 普通話音: CHA(1); ZHA(3) 1. 為"插"的異體字 63D2

¹³ of 69

序號	U+	漢字	字源	資料	見於大型字典*	說明
29	U+63F7	挿	指 GE-2B5A T3-3	重 揖 揖 B72 J4-2D3C K0-5F3A	2	粤音:caap3 普通話音:CHA(1); ZHA(3) 1. 為 "插"的異體字 63D2
30	U+63FA	揺	拦 GE-2B5C	摇摇摇 176F JO-4D49 K2-3631	-	粤音: jiu4 普通話音: YAO(2) 1. 為"搖"的異體字 6416 F 64.10

¹⁴ of 69

序號	U+	漢字	字源資料		見於大型字典*	說明
						摇搖摇 下兩字分別編碼: 63FA 6416 6447
31	U+6669	晚	晚 GE-206C T3-3026 J0	免 晚 0-4855 K0-5839	2	粤音:maan5 普通話音:WAN(3) 為 "晚"的異體字 665A 庚 庚 庚 日 72.7 庚 庚 上 根據 "Source Code Separation Rule",以 晚 下兩字分別編碼: 665A 6669
32	U+67FB	査		查 查 0-3A3A K0-5E5B	-	粤音:caa4; zaa1 普通話音:CHA(2) 為"查"的異體字 67E5 * 75.5 查查 查 G0.3269 HB1-AC64 T1-5167
33	U+6D44	浄	浄 G8-2D55	净 % % % % % % % % % % % % % % % % % % %	2	粤音: zing6; zeng6 普通話音: JING(4)

¹⁵ of 69

序號	U+	漢字	字源資料	見於大型 字典*	說明
					為 "淨" 的異體字 GDE8 * 85.8
34	U+7232	爲	爲 G1-4E2A R3-3D22 J0-602A K0-6A53 V1-5E4E	1, 2	 粤音: wai4; wai6 普通話音: WEI(2); WEI(4) 為"為"的異體字 70BA
35	U+853F	蔦	蔦 蔦 点 G3-6845 T3-525A J1-5940 K0-6A59	1	粤音:wai2 普通話音:WEI(3); WEI(2) 為"蒍"的異體字 848D + 140.9 GE-JA/C HB2-DFAF T2-4654 根據"Source Code Separation Rule",以

¹⁶ of 69

序號	U+	漢字	字源資料		見於大型字典*	說明
						荔荔 下兩字分別編碼: 848D 853F
36	U+7523	産	產 G1-327A	/	2	粤音:caan2 普通話音:CHAN(3) 為"產"的異體字 7522 ± 100.6 產產 (GE-3372 HB1-B2A3 T1-5C28 根據"Source Code Separation Rule",以 產產 下兩字分別編碼:7522 7523
37	U+9854	顔	<u>育</u> <u>育</u> <u>育</u> <u>育</u> <u>13-5956</u> <u>JO-3469</u> <u>KO-6454</u>	美 71-687D	2	粤音:ngaan4 普通話音:YAN(2) 為"顏"的異體字 984F 頁 181.9 頁 頁 頁 GE-453D HB1-C343 T1-776D J0-707A K2-6D60 根據"Source Code Separation Rule",以 頁頁 下兩字分別編碼:984F 9854
38	U+7D76	絶	絶 G1-3E78	V1-6267	2	粤音:zyut6 普通話音:JUE(2)

¹⁷ of 69

序號	U+	漢字	字源資料	見於大型 字典*	說明
					為 "絕" 的異體字 7D76 ※ 120.6 ※
39	U+7DD6	緒	緒 緒緒 GE-3843 T3-4E22 J3-7A2C K0-5F7D	1	粤音:seoi5 普通話音:XU(4) 為 "緒"的異體字 7DD2
40	U+85AB	薫	薫 GE-3B4B 薫 T3-562C J0-3730 K2-5A2D	-	粤音:fan1 普通話音:XUN(1) 為"薰"的異體字 85B0 + 140.14

¹⁸ of 69

序號	U+	漢字	字源資料	見於大型 字典*	說明
					薫薫 下兩字分別編碼: 85AB 85B0
41	U+90DE	郎	良了	1	粤音:long4 普通話音:LANG(2) 為"郎"的異體字 90CE △ 163.6 良了良了良了。 《G0-4049 HB1-ADA6 T1-5367 J0-4F3A V1-6971 根據"Source Code Separation Rule",以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以
42	U+9115	鄕	第 GE-4069 第 第 第 8 9 9 9 13-4525 J3-7C6C K0-7A41 V1-6976	1	粤音: hoeng1; hoeng3 普通話音: XIANG(1) 為"鄉"的異體字 9109 ^{© 163.9}
43	U+9C2E	鰛	<u> </u>	1	粤音:wan1 普通話音:WEN(1)

¹⁹ of 69

序號	U+	漢字	字源資料	見於大型字典*	說明
					為 "鰛"的異體字 9C1B
44	U+3960	肾	情 愣 情 G5-5435 T3-3B5F JA-2329 情 K3-2554	1, 2	粤音:seoi1 普通話音:xu1 為 "諝"的異體字 8ADD ⇒ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □
45	U+48B5	云邓	云	1, 2	粤音:wan4 普通話音:YUN(2) 為"鄖"的異體字 9116
46	U+4E57	乗	乗 GE-2131 乗乗乗 T3-2B22 J0-3E68 K2-2138	2	粤音: sing4; sing6 普通話音: CHENG(2); SHENG(4) 為"乘"的異體字 4E58 」4.9

²⁰ of 69

序號	U+	漢字	字源資料	見於大型 字典*	說明
47	U+4E9C	亜	GE-2140 T3-2442 J0-3021 K2-2150	-	粤音:aa3 普通話音:YA(4); YA(1); E(4) 為"亞"的異體字 4E9E = 7.6
48	U+60AA	悪	票 票 票 GE-2A31 T3-356F J0-302D K2-324E	2	粤音:ok3; wu3 普通話音:E(3); E(4); WU(4) 為"惡"的異體字 60E1 心 61.8 足 足 足 足 足 足 G1-3671 HB1-B463 T1-5F2A J0-5828 K0-6442 V1-5558
49	U+4ECF	仏	14 14 14 14 GE-214A JO-4A29 K2-2158	1, 2	粤音:fat6 普通話音:FO(2) 古同"佛" 4F5B
50	U+4F1C	伜	存 GE-2157	2	粤音:ceoi3 普通話音:CUI(4); ZU(2) 為"倅"的異體字 5005 人 9.8

²¹ of 69

序號	U+	漢 字	字源資料	見於大型字典*	說明
51	U+5FF0	忰	作	1, 2	粤音:seoi6; seoi5 普通話音:CUI(4) 為"悴"的異體字 60B4 心 61.8
52	U+7C8B	粋	米卆 米卆 米卆 米卆 GE-375F T3-3332 J0-3F68 K2-5148	1, 2	粤音:seoi6 普通話音:SUI(4); CUI(4) 為 "粹" 的異體字 7CB9 * * 119.8 * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
53	U+9154	西华	西 <u>中</u> 西 <u>中</u> 西 <u>中</u> 西 <u>中</u> 西 <u>中</u> 13-3955 J0-3F6C K2-6724	1, 2	粤音: zeoi3 普通話音: ZUI(4) 為"醉"的異體字 9189 酉 164.8
54	U+96D1	雑	杂集 杂集 杂集 杂集	1, 2	粤音:zaap6 普通話音:ZA(2) 為"雜"的異體字 96DC # 172.10

^{*1}代表《康熙字典》;2代表《漢語大字典》

序號	U+	漢字	字源資	料		見於大型字典*	說明
55	U+4FA1	価	1	∫ J0-3241	∰ K2-2237	2	 粤音: ci5; gaa3 普通話音: SI(4); JIA(4) 1. 古同"似" 4F3C
56	U+5039	倹	俟 GE-2221 俟 T3-2F55	倹 J0-3770	俟 K2-226A	-	粤音:gim6 普通話音:JIAN(3) 為"儉"的異體字(常用於日本漢字) 5109 儉 儉 儉 儉 61-3073 HB1-BBFC T1-6027 J0-512D K0-4B7B V1-4C32
57	U+5150	児	JE J	見 J0-3879	児 K2-237B	2	 粤音: ji4 普通話音: ER(2); NI(2) 為 "兒" 的異體字 5152
58	U+51D6	凖	作 GE-2278 工3-397E	<u>作</u> J0-5245	<u>作</u> K2-244A	2	粤音: zeon2 普通話音: ZHUN(3) 為"準"的異體字

²³ of 69

序號	U+	漢字	字源資料	見於大型 字典*	說明
					6E96 水 85.10 作 準 準 準 準 準 準 15.573C HB1-B7C7 T1-646D J0-3D60 K0-715E V1-5D26
		3)/2	が が が が		粤音:lou4 普通話音:LAO(2)
59	U+52B4	労	労 労 労 労 ガ ガ ガ	1	為 "勞" 的異體字(常用於日本漢字) 52DE
60	U+52F2	勲	勲 勲勲勲	2	粤音:fan1 普通話音:XUN(1)
	0+3212	天代	GE-2361 T3-4D2C J0-372E K2-2545	2	為"勳"的異體字 52F3 为 19.14 <u>熟</u> <u>熟</u> <u>熟</u> <u>熟</u> <u>熟</u> <u></u> <u>11-703A</u> <u>J0-522E</u> <u>K0-7D33</u> <u>V2-8A58</u>
					粤音:sau1 普通話音:SHOU(1)
61	U+53CE	収	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	1, 2	為"收"的異體字 6536 ^{女 66.2}
62	U+5727	圧	F F F F F F F F F F F F F F F F F F F	-	粤音:aat3 普通話音:JU(1); YA(1)
					為"壓"的異體字(常用於日本漢字)

²⁴ of 69

序號	U+	漢字	字源資料		見於大型字典*	說明
						S8D3
63	U+576E	坮	 坮 坮 坮	台坮	1, 2	粤音:toi4 普通話音:TAI(2)
	C 1370L	νЦ		-3747 K0-535D	1, 2	為 "臺"的異體字 81FA 至 133.8 <u>臺</u> <u>臺</u> <u>臺</u> <u>臺</u> <u>臺</u> <u>臺</u> <u>臺</u> <u>臺</u> <u></u> <u></u> <u></u> <u></u> <u></u> <u></u> <u> </u> <u> </u>
64	U+5B22	嬢	嬢 嬢 嬢	襄 嬢	-	粤音:noeng4; loeng4 普通話音:NIANG(2) 為"孃"的異體字
		, , ,	GE-2744 T3-5056 J0-3	-3E6E K2-2D4B		5B43 _{女 38.17}
). I	r. r. r. r		粤音:deoi3 普通話音:DUI(4)
65	U+5BFE	対	GE-2774	分 対	-	為 "對" 的異體字 5COD 對 對 對 對 對 對 對 G1-3654 HB1-B9EF T1-6857 J0-5574 K0-535F V1-5322
66	U+5E30	帰	帰 GE-2878	帚 帰 0-3522 K2-3032	2	粤音:gwai1 普通話音:GUI(1) 為 "歸" 的異體字

^{*1}代表《康熙字典》;2代表《漢語大字典》

序號	U+	漢字	字源資料	見於大型字典*	說明
					6B78 此 77.14 G1-3969 HB1-C26B T1-7657 J0-5D45 K0-4F7D V2-8D42
67	U+5E47	幇	幇 幇 幇 GE-287C T3-3B3B J0-5673 K0-5B2C	1, 2	 粤音:bong 1 普通話音:BANG(1) 為"幫"的異體字 5E6B
68	U+5F93	従	従 GE-295D	2	粤音: cung4; sung1; zung1; zung3 普通話音: CONG(1); CONG(2); ZONG(4) 為"從"的異體字 5F9E 1 60.8 從 從 從 從 從 從
69	U+7E26	縦	新 GE-3853 新 新 T3-5240 J0-3D44 K2-5322	2	粤音:zung1; zung3 普通話音:ZONG(4); ZONG(3); CONG(2) 為"縱"的異體字 7E31 ** 120.11
70	U+608B	悋	恰 恪 恪 恪 恪 恪 K1-5F67 V0-3575	1, 2	粤音:leon6 普通話音:LIN(4)

²⁶ of 69

序號	U+	漢字	字源資料	見於大型字典*	說明
				古 54 □	
71	U+60A9	悩	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	普 - 為 60I	61.9
72	U+6226	戦	戦 GE-2A71 単 戦 T4-3D43 J0-406F K2-342D	普 - 為 62	音:zin3 通話音:ZHAN(4) "戰"的異體字 30 62.12 單文 單文 單文 單文 單文 G1-553D HB1-BED4 T1-705D J0-5925 K0-6E7A V1-563E
73	U+629E	択	択 択 択 択 択 坎 坎3-3155	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	音:zaak6 通話音:ZE(2) "擇"的異體字(常用於日本漢字) C7 G1-64.13 擇 擇 擇 擇 擇 擇 擇
74	U+62DD	拝	拝 拝 拝 拝 GE-2B2E	- 普	音:baai3 通話音:BAI(4) "拜"的異體字

²⁷ of 69

序號	U+	漢字	字源資料		見於大型字典*	說明
						62DC
75	U+62E0	拠	<i>V</i> , <i>C</i>	<u>拠</u>	-	粤音:geoi3 普通話音:JU(4) 為"據"的異體字 64DA _{手 64.13}
76	U+62E1	拡		拡 (K2-3472	-	粤音:kwok3; kok3 普通話音:KUO(4) 為"擴"的異體字 64F4 ₱ 64.15
77	U+6319	挙		学 K2-352B	-	 粤音:geoi2 普通話音:JU(3) 1. 為 "舉"的異體字 8209 日 134.10 早 早 早 早 早 早 (31-3E59 HB1-C17C T1-7528 J0-5A2A K2-5645 V1-6442) 2. 為 "擧"的異體字 64E7 手 64.14 早 早 早 早 早 早 (6E-2C27 H-8EE6 T3-576D J0-5A29 K0-4B61)

²⁸ of 69

序號	U+	漢字	字源資料	見於大型 字典*	說明
78	U+658E	涿	京		粤音:zaai1 普通話音:ZHAI(1) 為"齋"的異體字 9F4B 齊 210.3
79	U+6681	暁	院	-	粤音: hiu2 普通話音: XIAO(3) 為 "曉" 的異體字 66C9 康 曉 曉 曉 G1-4F7E HB1-BEE5 T1-706E J0-5A7C K0-7C7B V1-586F
80	U+66FA	曺	唐 唐 唐 GE-2D31	2	粤音:cou4 普通話音:CAO(2) 為"曹"的異體字 66F9 □ 73.7
81	U+697D	楽	楽 楽 楽 GE-2E4F T3-417B J0-335A K2-3025	2	粵音: lok6; ngok6; ngaau6 普通話音: YUE(4); LE(4); YAO(4) 為 "樂" 的異體字 6A02 樂 樂 樂 61-4056 HB1-BCD6 T1-6D40 J0-5C5B K0-6445 V1-5A5A

²⁹ of 69

序號	U+	漢字	字源資料	見於大型 字典*	說明
82	U+85AC	薬	菜 菜 菜 菜 GE-3B4C T3-5630 J0-4C74 K2-5A2		粤音: joek6 普通話音: YAO(4); SHUO(4); LUE(4) 為"藥"的異體字 85E5 ++ 140.15 英葉菜菜菜菜菜菜菜菜菜
83	U+6A12	樒	榕 榕 榕 榕 G5-454D T3-4C56 J0-5C69 K1-612		粤音:mat6 普通話音:MI(4) 為 "檻"的異體字 6993 * 75.10 ************************************
84	U+6B53	歓	 金 金 金 金 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3		粤音:fun1 普通話音:HUAN(1) 為"歡"的異體字 6B61 欠 76.18 在 在 在 大 在 大 大 大 大 大 大 大 1 1.7B63 JJ-5D44 KU-7C36 V1-5B31
85	U+89B3	観	観 観 観 K2-5F6		粤音:gun1; gwun1; gun3; gwun3 普通話音:GUAN(1); GUAN(4) 為"觀"的異體字 89C0 ^{見 147.18}

³⁰ of 69

序號	U+	漢字	字源資料	見於大型 字典*	說明
86	U+723C	爼	★日 ★日 <t< td=""><td>1, 2</td><td>粤音:zo2 普通話音:ZU(3) 為"俎"的異體字 4FCE 人 9.7</td></t<>	1, 2	粤音:zo2 普通話音:ZU(3) 為"俎"的異體字 4FCE 人 9.7
87	U+7A4F	穏	穏 穏 穏 穏 ほ GE-363B	2	粤音:wan2 普通話音:WEN(3) 為"穩"的異體字 7A69 素 115.14 穩 穩 穩 穩 穩 穩
88	U+7B86	箆	管	1, 2	 粤音: bei6; bei2; bei1 普通話音: BI(4); PI(2) 為"篦"的異體字 7BE6
89	U+7BED	篭	管 管 管 管F3-5234 J0-4F36 K2-5055 V2-8E56	1, 2	粤音:lung4 普通話音:LONG(2); LONG(3) 為"籠"的異體字 7C60 竹 118.16 育臣 容臣 存臣 育臣 音臣

³¹ of 69

序號	U+	漢字	字源資料	見於大型字典*	說明
90	U+7C9B	粛	京 GE-3765	1, 2	粤音:suk 1 普通話音:SU(4) 為"肅"的異體字 8085 ≢ 129.7
91	U+7CFA	糺	会し 会し 糸し 糸し G5-6B4D T3-2722 J0-647D K1-5B3F	1, 2	粤音:gau2; dau2 普通話音:JIU(1); JIU(3) 為"糾"的異體字 7CFE _{系 120.2}
92	U+7D4C	経	経 GE-382A	1	粤音:ging1 普通話音:JING(1); JING(4) 為"經"的異體字(常用於日本漢字) 7D93 _{系 120.7}
93	U+7D75	絵	絵 GE-3833	-	粵音: kui2; kwui2 普通話音: HUI(4); GUI(4) 為"繪"的異體字(常用於日本漢字) 7E6A 編 120.13 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編

³² of 69

序號	U+	漢字	字源資	資料		見於大型 字典*	說明
94	U+7D99	総	 	<u>兴</u> 33 J0-3751	糸 K2-524F	2	粤音:gai3 普通話音:JI(4) 為"繼"的異體字 7E7C ^{※ 120.14} (G1-3C4C HB1-C47E T1-7A2B J0-656B K0-4D29 V1-6333
95	U+7E04	縄	新 GE-384D	三 利里 45 J0-466C	紀 K2-5273	2	粤音:sing4 普通話音:SHENG(2); SHENG(4); YING(4) 為"繩"的異體字 7E69 ** 120.13 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編
96	U+805F	智	程 GE-3944 至 T3-49	了 算 26 JO-665D	知 K2-5465	1, 2	粤音:sai3 普通話音:XU(4) 為"婿"的異體字 5A7F
97	U+8074	聴	原 GE-394D T3-56		応 K2-546D	2	粤音: ting1; teng1 普通話音: TING(1) 為"聽"的異體字 807D

³³ of 69

序號	U+	漢字	字源資料	<u></u>		見於大型字典*	說明
98	U+826A	艪	艪 GE-3A32 相 T3-5E55	艪 # 10-6762 K1-5	色	1, 2	粤音:lou5 普通話音:LU(3) 為"櫓"的異體字 6AD3 * 75.15 格 格 格
99	U+8535	蔵	成 (G5-695C T3-4E52		支	2	粤音:cong4; zong6 普通話音:CANG(2); ZANG(1) 為"藏"的異體字 85CF 州 140.14
100	U+87C7	墓	墓 GE-3058 T3-563B		宣 5577	1, 2	粤音:mou1; maa4 普通話音:MA(2); MO(4) 為"蟆"的異體字 87C6 虫 142.11 蟆 蟆 蟆 蟆 蟆
101	U+899A	覚	党 GE-3D4F 第3-3E74		芝	-	粤音:gok3; gaau3 普通話音: 為"覺"的異體字 89BA

³⁴ of 69

序號	U+	漢字	字源資	料	見於大型 字典*	說明
102	U+8AAD	読	読 GE-3D75	読 就 J0-4649 K2-6063	-	 粤音: duk6; dau6 普通話音: DU(2); DOU(4) 為"讀"的異體字(常用於日本漢字) 8B80 ⅰ 149.15 <
103	U+8E99	暺	正 G5-6F39 T3-604B	麗 媚 J0-6D38 K1-5F6D	1, 2	粤音:leon6 普通話音:LIN(4) 為"躪"的異體字 8EAA _{足 157.20}
104	U+9013	逓	逓 GE-403A	逓 逓 _{J0-447E} K2-6568	1, 2	粤音:dai6 普通話音:DI(4) 為"遞"的異體字 905E № 162.10 近 近 近 近 近 近 G1-355D HB1-BBBC T1-6B44 J0-6E2A K0-7476 V1-6957
105	U+92AD	銭	<u>美</u> GE-4178	銭 銭 J0-412C K2-6868	2	粤音: cin4 普通話音: QIAN(2); JIAN(3) 為"錢"的異體字 9322 ★ 167.8 段 段 段 段 G1-472E HB1-BFFA T1-7264 J0-6F22 K0-6F31 V1-6A52

³⁵ of 69

序號	U+	漢字	字源資料		見於大型 字典*	說明
106	U+945A	鑚	益 GE-4349 益 T3-6055 J0-6F54	· 妹 好 K2-6A75	1, 2	粤音:zyun3; zyun1 普通話音:ZUAN(4); ZUAN(1) 為"鑽"的異體字 947D
107	U+96B7	隷	宗 GE-443F	宗 秋 K0-564B	1, 2	 粤音:dai6 普通話音:LI(4) 為 "隸" 的異體字 96B8 本事 本事
108	U+983C	頼	頼 GE-4538 東 T3-535B J0-4D6A	頼 K2-6D57	2	粤音:laai6 普通話音:LAI(4) 為"賴"的異體字 8CF4 및 154.9 賴 賴 賴 賴
109	U+9855	顕	夏 夏 夏 夏 夏 夏 夏 夏 夏 夏	夏 K2-6D63	-	粵音: hin2 普通話音: XIAN(3) 為 "顯"的異體字(常用於日本漢字) 986F 其

³⁶ of 69

序號	U+	漢字	字	源資料	라		見於大型 字典*	說明
110	U+99C6	馬区	馬区	馬区	馬区	駆	2	粤音:keoil 普通話音:QU(1)
110	0+9900	対心	GE-4575	T4-4860	J0-366E	K2-6E6B	2	為 "驅"的異體字(常用於日本漢字) 9A45 _{馬 187.11} <u>馬 </u>
111	U+99C8	駈	馬丘	馬丘	駈	駈	1, 2	粤音: keoi1普通話音: QU(1)為 "驅"的異體字
		\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	GE-4577	T3-4F73	J0-366F	K1-5A70	,	9A45 馬 187.11
112	U+9AE5	影		髻	髥	髥	1, 2	粤音: jim4普通話音: RAN(2)
112	CTANDO	1 J	GE-4651	T3-4A73	J4-7D34	K0-6723	1, 2	為 "髯" 的異體字 9AEF \$\mathbb{F}\$ 190.5 \$\mathbb{F}\$ 190.7757 HB1-BE77 T1-7022 J0-7179 K2-6F78 V1-6C58}
			- _ 	1:1-	-121-	-121-		粤音:haam5 普通話音:HAN(4)
113	U+839F	莟	G3-692F	T3-3857	含 J0-6831	K1-727E	1, 2	1. 為"菡"的異體字 83E1
								2. 《異體字字典》指同時兼正字,義為開花

³⁷ of 69

序號	U+	漢 字	字源資料		見於大型 字典*	說明
114	U+5F34	弴	* *	淳 淳 3-7436 K1-5D4C	1, 2	粤音:diu1 普通話音:DIAO(1) 字義:皇帝用的漆成红色的弓
115	U+623B	戾		戻 0-4C61 K2-3431	1, 2	粤音:dai6 普通話音:TI(4) 字義:古時在車廂兩旁的門
116	U+72DB	狛	新 G3-437E	5 白 5 白	1, 2	粤音:baak3 普通話音:BO(2) 字義:古書上說的一種似狼而有角的野獸
117	U+7413	琓		完 4-706B K0-684D	-	粤音: jyun4 普通話音: WAN(2) 字義: 國名用字
118	U+8C3A	谺		沿 沿 0-6C2E K2-6176	1, 2	粤音:haa1 普通話音:XIA(1) 字義:大山谷
119	U+976B	單叉	草又 G3-7923	収 収 10-7056	1, 2	粤音: caa1; caai1 普通話音: CHA(1); CHAI(1) 字義: 裝箭的袋子

³⁸ of 69

序號	U+	漢 字	字源資料				見於大型 字典*	說明
120	U+9C47	鱇	魚東 G3-7865	MR TF-6A3E	鱇 J0-7261	KO-4B3E	2	粤音: hong1 普通話音: KANG(1) 字義: 鮟鱇, 一種魚
121	U+9D7A	鵺	夜鳥 GE-477E	夜鳥 T3-5B7E	偽 J0-732C	夜鳥 K2-7266	1, 2	粤音:je6 普通話音:YE(4) 字義:一種鳥

表 2:以 T、J 為核心區的共有字符,這些字符可能同時會出現在其他字源地區 共 33 字符

- 字符 1-32: 大五碼字符集或《香港增補字符集-2015》中有對應的異體字,不建議增收。
- 字符 33: 大五碼字符集和《香港增補字符集—2015》中無對應的異體字,或不明確,待討論決定是否 增收。

序號	U+	漢字	, <u>,</u>	三 源資料	見於大 型字典*	說明
1	U+5968	奨	贤 GE-2654	奨 奖 T3-4061 J0-3E29	2	粤音: zoeng2 普通話音: JIANG(3) 為"獎"的異體字 734E 大 94.11 (EE-3322A HB1-BCFA T1-6D64 J0-6052 K2-4731 根據"Source Code Separation Rule",以

序號	U+	漢字	字	江源資料	見於大型字典*	說明
						奨獎獎
						下兩字分別編碼: 5968 596C 734E
						粵音:daai3
						普通話音:DAI(4)
2	U+5E2F	带	GE-2877	T3-306A J0-4253	2	為 "帶"的異體字 5E36 中 50.8 中 50.8 Rischer 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中
						下兩字分別編碼: 5E2F 5E36
3	U+63B2	掲	掲 GE-2B51	掲掲 T3-362D J0-3747	-	粤音:kit3 普通話音:JIE(1) 為"揭"的異體字 63ED _{季 64.9}
4	U+6E07	渇	足 GE-304A	温 渴 T3-3724 J0-3369	2	粵音:hot3; kit3 普通話音:KE(3); JIE(2); KAI(4);HE(2)

⁴⁰ of 69

序號	U+	漢字	字源資料	見於大型字典*	說明
					為 "渴" 的異體字 6E34 _{水 85.9}
5	U+6483	撃	撃 撃 撃 58-2872 T3-4C35 J0-3762	-	粤音:gik1 普通話音:JI(1); JI(2); JI(4); XI(2) 為 "擊" 的異體字(常用於日本漢字) 64CA 事 學 擊 擊 季 64.13 擊 財務 11-7364 J3-7522 K0-4C2A V2-8C69 根據 "Source Code Separation Rule",以 擊擊 下兩字分別編碼: 6483 64CA 字義:
6	U+69D8	様	様 様 GE-2E60	-	粤音: joeng6; joeng2 普通話音: YANG(4) 為"樣"的異體字 6A23 * 75.11 樣 樣 樣 樣 樣 G1-5179 HB1-BCCB T1-6D35 J0-5C6B K0-6546 V1-5A62 根據"Source Code Separation Rule",以

⁴¹ of 69

序號	U+	漢字	字源資料		見於大 型字典*	說明
						樣樣 下兩字分別編碼: 69D8 6A23
7	U+6B69	步	GE-2F50 T3-2956	步 J0-4A62	2	 粤音:bou6 普通話音:BU(4) 為"步"的異體字 6B65 よりませます。 は77.3 よりますます。 根據"Source Code Separation Rule",以 ・ 歩歩 下兩字分別編碼: 6B65 6B69
8	U+6E09	渉	涉 GE-304C T3-3725	涉 J0-3E44	2	粤音:sip3 普通話音:SHE(4); DIE(2) 為"涉"的異體字 6D89 * 85.7
9	U+6B73	歳	成 GE-2F52	成 V1-5B38	-	粤音:seoi3 普通話音:SUI(4)

⁴² of 69

序號	U+	漢字	字源資料		見於大 型字典*	說明
						為 "歲" 的異體字 6B72
10	U+6BBB	殻	設 g1-3F47	売 及 V1-5B47	2	普通話音: QIAO(4); KE(2) 為"殼"的異體字 6BBC
11	U+7A42	穂	悲 GE-3637 悲	. 想	2	粤音:seoi6 普通話音:SUI(4) 為"穗"的異體字 7A57 ₹ 115.12

⁴³ of 69

序號	U+	漢字	字源資料	見於大型字典*	說明
					穂穂 下兩字分別編碼: 7A42 7A57
12	U+7DD1	緑	点录 G1-424C	2	粤音:luk6 普通話音:LU:(4); LU(4) 為 "綠" 的異體字 7DAO 係 120.8
13	U+9332	録	録 録 5 G1-423C T3-533A J0-4F3F	2	粤音:luk6; luk2 普通話音:LU(4) 為"錄"的異體字 9304 ★ 167.8 GE-4231 HB1-BFFD T1-7267 J3-7D35 K0-5662 根據"Source Code Separation Rule",以
14	U+7E01	縁	縁 GE-384A	-	粤音:jyun4 普通話音:YUAN(2)

⁴⁴ of 69

序號	U+	漢字	字源	京資料	見於大型字典*	說明
						為 "緣" 的異體字 7DE3
15	U+8AA C	説	<u></u> <u></u>	完 完		粤音:syut3; seoi3; jyut6 普通話音:SHUO(1); SHUI(4); YUE(4) 為"說"的異體字 8AAA 章 149.7 記 GE-3D73 HB1-BBA1 T1-6B29 K0-6063 根據"Source Code Separation Rule",以 記記記 下兩字分別編碼:8AAA 8AAC
16	U+92ED	鋭	鋭 G1-4871 舒	並 30-3154 VI-4		粤音:jeoi6 普通話音:RUI(4); DUI(4); YUE(4) 為"銳"的異體字 92B3 ★ 167.7

⁴⁵ of 69

序號	U+	漢字		字源資料		見於大 型字典*	說明
							銳鋭 下兩字分別編碼: 92B3 92ED
17	U+95B2	閲	民 G1-5444	関 閲 T3-4F55 J0-315C	門 火 1-6A77	2	粤音:jyut6 普通話音:YUE(4) 為"閱"的異體字 95B1 門 169.7 見見見 GE-436D HB1-BE5C T1-6F65 K0-6673 根據"Source Code Separation Rule",以 閱閱 下兩字分別編碼:95B1 95B2
18	U+90F7	郷	经 GE-4062	织 T3-3952	郷 J0-363F	2	粤音:hoeng1; hoeng3 普通話音:XIANG(1); XIANG(3); XIANG(4) 為"鄉"的異體字 9109 ♠ 163.9 娘 娘 G1-4F67 HB1-B66D T1-6254 根據"Source Code Separation Rule",以 鄉鄉鄉 下兩字分別編碼:90F7 9109 9115
19	U+5270	剰	剰 GE-233F	乗]	剰 J0-3E6A	-	粵音:sing6; zing6 普通話音:SHENG(4)

⁴⁶ of 69

序號	U+	漢字	字源資料		見於大 型字典*	說明
						為 "剩" 的異體字 5269 刀 18.10
20	U+58F7	朣		## J0-445B	1, 2	粤音: wu4; wu2 普通話音: HU(2) 為"壺"的異體字 58FA + 33.9
21	U+591B	型夕	GE-2649 T4-2252	J 0-546C	2	粤音:do1; doe1 普通話音:DUO(1); CHE(3); ZHI(3) 為"多"的異體字 591A _{g 36.3}
22	U+66A6	村	/ —	香 J0-4E71	-	 粤音: lik6 普通話音: LI(4) 為"曆"的異體字 66C6
23	U+6E0B	淡	17 1	注上 い ろ J0-3D42	-	粵音:gip3; saap3; sap1; sik1 普通話音:SE(4) 為"澀"的異體字

⁴⁷ of 69

序號	U+	漢字	字源資料		見於大型字典*	說明
						6F80
24	U+6E80	満	清 GE-305F	満 T3-3C68 J0-4B7E	-	粤音:mun5 普通話音:MAN(3); MEN(4) 為"滿"的異體字(常用於日本漢字) 6EFF 木 85.11 G1-427A HB1-BAA1 T1-6948 J0-5E60 K0-583B V1-5D36
25	U+6F45	潅	潅 GE-307A	潅 潅 T4-4452 J0-3443	2	粤音:gun3; gwun3 普通話音:GUAN(4); HUAN(4) 為"灌"的異體字 704C * 85.18
26	U+7A50	穐	毛 GE-363C	穐 穐 TF-5B59 J0-302C	-	粤音: cau1 普通話音: QIU(1) 為"秋"的異體字 79CB ^{₹ 115.4} 秋 秋 秋 秋 秋 秋 秋 秋 秋 秋 秋 秋 秋 秋 秋 秋 秋 秋 秋
27	U+8EFD	軽	車圣 GE-3F6C	軽 軽 T3-3F49 J0-375A	2	粵音: hing1; heng1; zi3 普通話音: QING(1); QING(4); ZHI(4) 1. 為"輕"的異體字

⁴⁸ of 69

序號	U+	漢字	字源資料		見於大 型字典*	說明
						8F15 車
28	U+981A	頚		1 0-375B	ı	粤音:geng2 普通話音:JING(4); GENG(3) 為"頸"的異體字 9838 _{頁 181.7}
29	U+9045	遅		淫 ₀₀₋₄₃₅₉	1, 2	粤音: ci4 普通話音: CHI(2) 為"遲"的異體字 9072 ^{辵 162.12} 遅 遅 遅 遅 遅 遅 遅 返 10-6E2F K0-7240 V1-695E
30	U+9089	邉		追 0-6535	2	粤音: bin1; bin6 普通話音: BIAN(1) 為"邊"的異體字 908A ^{€ 162.15}

⁴⁹ of 69

序號	U+	漢字	字源資料		見於大 型字典*	說明
31	U+95D8	劻	 		2	粤音:dau3 普通話音:DOU(4) 1. 為"鬪(鬥)"的異體字 9B2A 鬥 191.10 一
32	U+96A0	隠	写 GE-4435 T3-4A4		2	粤音: jan2 普通話音: YIN(3); YIN(4) 為"隱"的異體字 96B1 _{阜 170.14}
33	U+4CB3	鴧	<u> </u>	追 JA-282A	1, 2	粤音: hong4 普通話音: HANG(2) 1. 為 "湖 (U+26404)" 的異體字,但該字不在 HKSCS 範圍,字義:鳥飛高而下 2. 為 "鴆" 的異體字 9D06 鳩 196.4 片鳥 大鳥

表 3: 以 $T\cdot K$ 為核心區的共有字符,這些字符可能同時會出現在其他字源地區

^{*1}代表《康熙字典》;2代表《漢語大字典》

共 25 字符

- 字符 1—15:大五碼字符集或《香港增補字符集—2015》中有對應的異體字,不建議增收。
- 字符 16—25:大五碼字符集及《香港增補字符集—2015》中無對應的異體字,或不明確,待討論決定 是否增收。

序號	U+	漢字	字》	源資料		見於大 型字典*	說明
1	U+5C19	尙	台 GE-2779 T3-2		口 口 -5F46 V1-5328	1, 2	粤音:soeng6; soeng2 普通話音:SHANG(4); CHANG(2) 為"尚"的異體字 5C1A 小42.5 一片一片一片 G0.4950 HB1-A97C T1-4C7E J0-3E30 V1-5329 根據"Source Code Separation Rule",以 台台
2	U+6231	戯	起义 GE-2A73	定 下3-506D	起 K0-7D74	1, 2	粤音:hei3; fu1 普通話音:XI(4); HU(1); XI(1) 為"戲"的異體字 6232 文 62.13

序號	U+	漢字	字源資料		見於大 型字典*	說明
3	U+654E	教	教 GE-2C36	教 K0-4E67	1, 2	 粤音: gaau3; gaau1 普通話音: JIAO(4); JIAO(1) 為"教"的異體字 6559 女教教教 根據"Source Code Separation Rule",以教教 下兩字分別編碼: 654E 6559
4	U+663B	昻	日 GE-2C64 T3-2D22	异 K0-6469	-	粤音:ngong4; ngong5 普通話音:ANG(2) 為 "昂"的異體字 6602
5	U+6DF8	涛	清 GE-3045 清 T3-367C	清 K0-7468	1	粤音: cing1 普通話音: QING(1); QING(4) 為"清"的異體字 6E05 * 85.8 清清清清 G0-4765 HB1-B24D T1-5B52 J0-4036 V1-5C6D

⁵² of 69

序號	U+	漢字	字源資料	見於大型字典*	說明
					根據 "Source Code Separation Rule",以 清清 下兩字分別編碼: 6DF8 6E05
6	U+9A08	斯拉	馬弁 GE-4629	1, 2	粤音: pin4; ping4 普通話音: PIAN(2) 為 "駢" 的異體字 99E2 馬 187.6 斯 斯 斯斯 斯
7	U+4137	柘	和 和 和 和	1, 2	粤音:sek6; daam3 普通話音:SHI(2); DAN(4) 為"石"的異體字 77F3 日 112.0 石 石 石 石 石 GO-4A2F HB1-A5DB T1-467B JO-4050 KO-6034 V1-6060
8	U+5817	堗	突 G5-364F	1, 2	粤音:dat6 普通話音:TU(1) 為"突"的異體字 7A81 _{穴 116.4} 突突突突突突突 _{G0-4D3B} HB1-ACF0 T1-5273 J0-464D K0-544D V1-614E

⁵³ of 69

序號	U+	漢字	字源資料		見於大型字典*	說明
9	U+5CC0	出田	GE-2835 T4-2634	K0-617C	2	粤音:bong1 普通話音:BANG(1) 古同"邦" 90A6 _{图 163.4} 非 非 邦 邦 _{G0-306E} #B1-A8B9 T1-4B5A J0-4B2E K0-5B40 V1-696E
10	U+6E7A	湺	深 GE-305B	湺 K0-5C48	2	粤音: jin4 普通話音: XIAN(2); YAN(4); DIAN(4) 為"涎"的異體字 6D8E * 85.7
11	U+751B	甛	G5-576E T3-3744	H 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1, 2	粤音: tim4 普通話音: TIAN(2) 為"甜"的異體字 751C _{世 99.6}
12	U+7575	畫	畫 三 GE-3428 T4-3E6B	Ш (K0-7B7E	1, 2	粤音:waak6; waa2; waa6 普通話音:HUA(4) 古同"畫" 756B

^{*1} 代表《康熙字典》; 2 代表《漢語大字典》

序號	U+	漢字	字源資料	—————————————————————————————————————	見於大 型字典*	說明
13	U+7A36	稶	穫 GE-3634 ₹	爬 K0-6973	1, 2	粤音:juk1 普通話音:YU(4) 為"稢"的異體字 7A22 ^{₹ 115.8}
14	U+7AD7	竗	GE-365E TF-2C76	少 K0-595F	2	粤音:miu6 普通話音:MIAO(4) 為"妙"的異體字 5999 _{女 38.4}
15	U+8009	者	 考	岩 K0-4F3E	2	粵音: gau2 普通話音: GOU(3) 1. 為 "書" 的異體字 8008 考 考 考 考 老 125.5 考 考 考 G5-5F44 H-8ECE T3-3836 J4-7524 K2-5445 2. 為 "書" 的異體字 8009 考 125.5 基 125.5 書 K0-4F3E
16	U+4A12	<u>ब</u> र्ह्	를로 기기 기기 기기 G5-734C T3-4A4A	(3-3455	1, 2	粤音: jyu5 普通話音: YU(3); HU(4) 1. 為"羽"的異體字

⁵⁵ of 69

序號	U+	漢字	字源資料		見於大 型字典*	說明
						7FBD 羽 124.0
17	U+5E3F	帿	候 GE-287A	帳 K0-7D2C	1, 2	粤音: hau4 普通話音: HOU(2) 字義為箭靶
18	U+66A3	暣	[編 G3-4750	滨 K1-5B6F	1, 2	粤音:hei3 普通話音:QI(4); XI(4) 1. 為"氣"的異體字 6C23 气 84.6 氣氣氣氣氣氣 (31-4678 HB1-AEF0 T1-5634 J0-5D66 K0-5128 V1-5B59 2. 《異體字字典》指同時兼正字,義為日氣
19	U+5368	卨	高3-3055	Б ко-6059	1, 2	 粤音: sit3 普通話音: XIE(4) 1. 為 "禼" 的異體字 79BC 点 点 内 114.7 点 点 (GE-3575 下3-657B 2. 為 "契" 的異體字 5951 夫 契 契 契 契 (GO-4675 HB1-ABB4 T1-5056 J0-3740 K0-4C78 V1-5155) 3. 為 "偰" 的異體字

⁵⁶ of 69

序號	U+	漢字	字			見於大 型字典*	說明
							5070 人 9.9
							《康熙字典》引《字彙補》指「卨」與「禼」 (該字不在 <i>HKSCS</i> 範圍)同,《康熙字典》 又引《集韻》和《正韻》指「禼」與「契」、
							「偰」,故需討論是否增收該字
20	U+6927	椧	柃	榆	榆	-	粤音:ming6 普通話音:MING(4)
			SIX 0000	11 0020	110 0021		字義:簷槽(韓國用漢字)
21	U+6A7D	撻		<u>達</u> 3-5475	撻 槎 K2-3D3B V1-5A71	1, 2	粵音:taat3 普通話音:DA(4)
							字義:洩水器具
22	U+6B0C	欌	械 GK-6850	械 TF-694C	版 KO-6D6B	-	粤音:cong4 普通話音:CANG(2)
							字義:衣櫃(韓國用漢字)
23	U+6D23	洣	☼ G3-542E	73-2D45	米 K2-4037	1, 2	粵音:mai5 普通話音:MI(3)
							字義:河流名:洣水
24	U+6DC3	港	港 G3-546E	送 T3-366B	港	1, 2	粵音:gyun6 普通話音:JUAN(4)

⁵⁷ of 69

序號	U+	漢字	字源資料		見於大 型字典*	說明
						字義: 1. 水迴旋樣子 2. 河流名
25	U+802D	耭	熊 GE-393C	长 校 K 0-513E		粤音: gei1 普通話音: JI(1) 字義: 耕作

表 4:以 J、K 為核心區的共有字符,這些字符可能同時會出現在其他字源地區 共 19 字符

- 字符 1—14:大五碼字符集或《香港增補字符集—2015》中有對應的異體字,不建議增收。
- 字符 15—19:大五碼字符集及《香港增補字符集—2015》中無對應的異體字,或不明確,待討論決定 是否增收。

序號	U+	漢字	字源資料	見於大 型字典*	說明
1	U+98EE	飲	食 GE-454E 1 0-5	1	粤音: jam2; jam3 普通話音: YIN(3); YIN(4) 為"飲"的異體字 98F2 (g.1-527B HB1-B6BC T1-6323 J0-307B

序號	U+	漢字	字源資料	見於大 型字典*	說明
					飲飲 下兩字分別編碼: 98EE 98F2
2	U+51E6	処	<u>如</u> <u>如</u> <u>如</u> <u>J</u> 0-3D68 K2-244F	1, 2	 粤音: cyu2; cyu3; syu3 普通話音: CHU(4); CHU(3) 1. 為 "处" 的異體字 5904
3	U+61F4	懺	(載 <u>大</u>) <u>大</u> (大)	2	粤音:caam3 普通話音:CHAN(4) 為"懺"的異體字 61FA 心 61.17 (世) (世
4	U+6C17	気	気 GE-2F75 気 J0-3524 K2-3F43	-	粤音:hei3 普通話音:QI(4); XI(4) 為"氣"的異體字 6C23 气 84.6 氣氣氣氣氣氣氣

^{*1}代表《康熙字典》;2代表《漢語大字典》

序號	U+	漢字	字源資料	見於大型字典*	說明
5	U+713C	焼	焼 GE-3177 焼 M2-4459	-	 粤音: siu1 普通話音: SHAO(1); SHAO(4) 為 "燒" 的異體字 71D2 大 86.12 大 房 焼 焼 焼 G1-4955 HB1-BF4E T1-7138 J0-5F76 K0-6140 V1-5E3F
6	U+72A0	犠	镁 GE-3271	-	 粤音: hei l 普通話音: XI(1) 為"犧"的異體字 72A7 牛 93.16 様、様、様、様、 G1-4E7E HB1-C4EB T1-7A76 J0-603A K0-7D7A
7	U+731F	猟	新 GE-3323 第 J0-4E44 K2-4676	-	粤音:lip6 普通話音:LIE(4) 為"獵"的異體字(常用於日本漢字) 7375 大 94.15 程 程 2
8	U+7363	獣	当大 GE-332F 当大 J0-3D43 K2-473C	-	粤音: sau3 普通話音: SHOU(4) 為"獸"的異體字(常用於日本漢字) 7378 默 默 默 默 默 默 默 默 默 以 50-6059 大 94.15 HB1-C37E T1-784B J0-6059 K0-622E V1-5E78

⁶⁰ of 69

序號	U+	漢字	字源資料	見於大型字典*	說明
9	U+7B9A	箚			 粤音: zaap3; zaat3 普通話音: ZHA(2) 為 "劄" 的異體字 5284
10	U+7D9A	続	続 GE-383A 続2-52		粵音: zuk6 普通話音: XU(4) 為"續"的異體字(常用於日本漢字) 7E8C 續續續續續續 新 120.15 續 日5078 HB1-C4F2 T1-7ATD J0-6574 K0-6159 V1-6335
11	U+7E4A	繊	織 編 GE-3858 J0-4121 K2-53		粤音: cim1 普通話音: XIAN(1) 為"纖"的異體字(常用於日本漢字) 7E96 紅珠 北井 大井 <
12	U+91C8	釈	釈 新	-	粤音:sik1 普通話音:SHI(4) 為 "釋"的異體字(常用於日本漢字) 91CB ※ 165.13 程 程 程 程 程 程 程 G1-4A4D HB1-C4C0 T1-7A4B J0-6E59 K0-6037 V1-6A29

序號	U+	漢字	字源資料	見於大型字典*	說明
13	U+9271	鉱	鉱 GE-4167 鉱 JO-395B K2-6849	-	粤音:kwong3; kong3 普通話音:KUANG(4) 為"鑛"的異體字(常用於日本漢字) 945B ★ 167.15 年 年 年 13-6054 JO-6F4A KO-4E4E V2-9079
14	U+9A13	験	験 GE-462D	-	粤音:jim6 普通話音:YAN(4) 為"驗"的異體字(常用於日本漢字) 9A57 馬 187.13
15	U+5CE0	峠	GE-283C J0-463D K0-5F47	-	粵音:kaa1 普通話音:KA(3); QIA(3) 字義: 1. 山頂 2. 頂點
16	U+5CBE	岾	GK-6854	-	粤音: zim1 普通話音: - 字義: 山嶺(韓國用漢字)
17	U+6255	払	\$\frac{1}{2}\frac{1}{	2	粤音:faan2 普通話音:FAN(3)

⁶² of 69

序號	U+	漢字	字源資料			見於大 型字典*	說明
							字義:取
18	U+6763	杣	术山 GE-2D46	村山 K2-3968	V1-5942	2	粤音: min4 普通話音: SHAN(1) 字義: 屋檐板
19	U+7D9B	綛	约 GE-383B	女刀 水心 K2-5251	女刀 心心 V2-805F	-	粤音: jan2 普通話音: REN(3) 字義: 墨繩(常用於日本漢字)

表 5: 其他 共 27 字符

- 字符 1—14:大五碼字符集或《香港增補字符集—2015》中有對應的異體字,不建議增收。
- 字符 15—27:大五碼字符集及《香港增補字符集—2015》中無對應的異體字,或不明確,待討論決定 是否增收。

序號	U+	漢字	字源資料		見於大型字典*	說明
1	U+8B21	謡	注 G1-5225	言 近 JO-4D58	2	粤音:jiu4 普通話音:YAO(2) 為"謠"的異體字 8B20 章 149.10

序號	U+	漢字	字源資	字源資料		說明
						根據 "Source Code Separation Rule",以下 註 謡 兩字分別編碼:8820 8821
2	U+9AD9	恒	GE-464C	T4-362D	2	粤音:goul 普通話音:GAO(1); GAO(4) 為"高"的異體字 9AD8 高 189.0
3	U+6442	摼	長 GE-2B6A	摂 J0-405D	-	 粤音: sip3; nip6 普通話音: SHE(4); NIE(4) 為"攝"的異體字(常用於日本漢字) 651D
4	U+657E	敾	<u>美</u> GE-2C43	盖 女 K0-6040	2	粤音:sin6 普通話音:SHAN(4) 為"繕"的異體字 7E55 ★ 120.12 ★

⁶⁴ of 69

序號	U+	漢字	字源章	資料	見於大型字典*	說明
5	U+7807	砇	元文 G5-577A	石文 T3-2E3B	1, 2	粤音:man4 普通話音:WEN(2); MIN(2) 1. 為"玟"的異體字 739F
6	U+7A63	穣	程 GE-3640	穣 J0-3E77	2	粤音: joeng4; joeng6 普通話音: RANG(2); RANG(3); RENG(2) 為"穰"的異體字 7A70 ^{末 115.17} 程 程 程 _{G0-7026} 程 程 程 _{HB2-F6F8} 程 程 _{J0-6355} K0-654D
7	U+91B8	丧	严 表 GE-4126	JO-3E7A	2	粤音:joeng6 普通話音:NIANG(4); NIANG(2) 為"釀"的異體字 91C0 酉 164.17 再裏 再裏 再裏 再裏 「」 G1-4470 HB1-C643 T1-7C6E J0-6E56 K0-6554
8	U+8133	脳	月 <u>兴</u> GE-3963	月込 J0-473E	-	粤音: nou5 普通話音: NAO(3) 為"腦"的異體字(常用於日本漢字)

⁶⁵ of 69

序號	U+	漢字	字源資料		見於大型字典*	說明
						8166 肉 130.9 月
9	U+81D3	臓	月 成 GE-3974	臓 J0-4221	-	粤音:zong6 普通話音:ZANG(4) 為"臟"的異體字(常用於日本漢字) 81DF 肉 130.18
10	U+86CD	蛍	GE-3C2A	当 J0-3756	-	粤音: jing4 普通話音: YING(2) 為 "螢" 的異體字(常用於日本漢字) 87A2 紫
11	U+8F0C	輌	東 GE-3F6E	卓荷 J0-6D52	-	粤音: loeng6; loeng2 普通話音: LIANG(4) 為 "輛" 的異體字 8F1B 車 159.8 車柄 車柄 車柄 G1-413E HB1-BDF8 T1-6F43 J0-6D51 K0-5560
12	U+9039	達	達 GE-4043	達 J0-6D7D	-	粤音:daat6; taat3 普通話音:DA(2); TA(4) 為"達"的訛字

^{*1} 代表《康熙字典》; 2 代表《漢語大字典》

序號	U+	漢字	字源章	資料	見於大型字典*	說明
						9054 ^{全 162.9} 達達達達達達 _{G1-346F} HB1-B946 T1-672E J0-4323 K0-5339 V1-6954
13	U+9A12	爲	度 GE-462 C	馬 J0-417B	-	粤音:sou1 普通話音:SAO(1); SAO(3); XIAO(1) 為"騷"的異體字(常用於日本漢字) 9A37 馬 187.10 日本 第二 日本
14	U+9EBA	麺		麺 麦面 _{J0-4C4D} V1-6D2A	-	粤音:min6 普通話音:MIAN(4) 為"麵"的異體字 9EB5 ** 199.9 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如
15	U+4D08	解息	解自 解 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以	旦 解自 方 大呵 V2-8A27	1, 2	粤音: ou3 普通話音: - 字義: 一種鳥
16	U+4E6B	乫	力口 GK-6779	加 K0-4A61	-	粵音:gaal 普通話音:- 用於人名和地名(韓國用漢字)
17	U+4E6D	乭	 GK-682C	K0-544C	-	粤音:sek6 普通話音:-

⁶⁷ of 69

序號	U+	漢字	字源資料	見於大型字典*	說明
					1. 字義:石(韓國用漢字) 2. 用於人名和地名(韓國用漢字)
18	U+4E76	乶	GK-685B E0-5063	-	粵音: fu2 普通話音:- 用於人名和地名(韓國用漢字)
19	U+4E77	乷	<u> </u>	-	粵音:saa1 普通話音:SHA(1) 用於人名和地名(韓國用漢字)
20	U+551C	唜	京 日 日 GE-2456 K0-5845	-	粤音: mut6 普通話音: - 字義未詳(韓國用漢字)
21	U+5DEA	昌	GK-677B	-	粤音:geoi6 普通話音:- 用於人名(韓國用漢字)
22	U+7364	獤	敦 GK-682A 没 K2-473D	-	粤音: deon1普通話音: DUN(1)字義:1. 貂皮2. 犬(韓國用漢字)

⁶⁸ of 69

序號	U+	漢字	字源資料		見於大 型字典*	說明
23	U+7916	礖	GE-3554	展 K0-6626	-	粤音: jyu6 普通話音: YU(2) 字義未詳
24	U+7A66	穦	稽 稿 GE-3642 T3-5A65		1, 2	粤音: pan1 普通話音: PIN(1) 字義: 香氣
25	U+7B7D	筽	笑 GK-6871	笑 K0-6824	-	粤音: ng4; m4 普通話音: - 字義未詳
26	U+7BD2	篒	答 GE-3732	俊 K0-6359	-	粤音: sik6 普通話音: SHI(2) 字義未詳
27	U+8FF2	迲	<u></u> GK-677D	<u></u> K0-4C26	2	粤音: heoi3 普通話音: QU(4) 《漢語大字典》: 字義未詳